

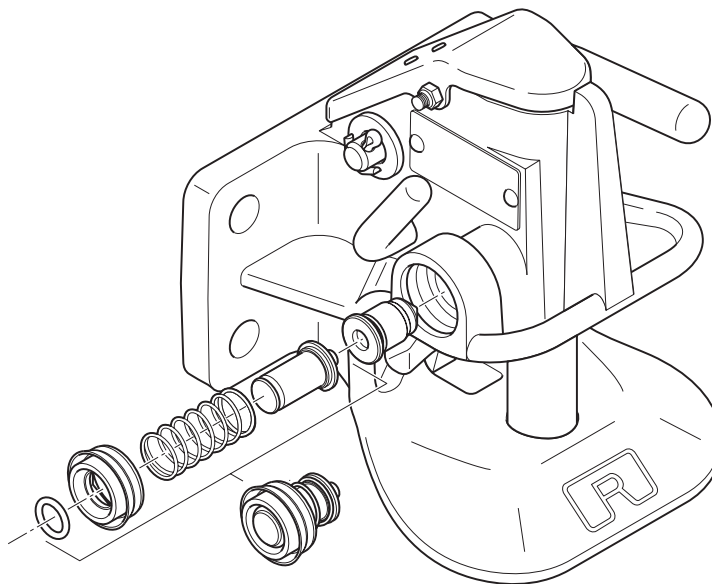
RO★244-2



Reparaturanleitung | Repair instructions | Manuel de réparation

ROE71752

- ① D Sicherung
- ② GB Locking device
- ③ F Sécurité



Responsabilité

ROCKINGER ne répond pas du caractère complet et correct des instructions. Des droits ne pourront pas être dérivés du contenu du manuel. Rockinger décline plus particulièrement toute responsabilité en cas de dommages qui résulteraient de travaux d'entretien ou de maintenance inappropriés.

Droit d'auteur

Tous les droits afférents à ce manuel et à ses annexes appartiennent à ROCKINGER.

Mises en évidence dans le texte

Explication des symboles

Afin de faciliter la lecture et d'avoir une meilleure vue d'ensemble, différents types d'informations sont signalés par des symboles.

Les phrases qui sont précédées d'une flèche contiennent des indications concernant les manipulations à effectuer :

- Les différentes manipulations doivent être exécutées dans l'ordre décrit.

Les informations suivantes sont précédées d'un tiret :

- Les énumérations
- Les conditions d'application à des actions décrites ensuite
- Les descriptions d'étapes de travail précédentes
- Des descriptions d'objets

Avertissements concernant les dangers et risques

Les passages importants du texte, devant impérativement être observés, sont particulièrement mis en évidence :



DANGER !

Indique un danger imminent susceptible d'entraîner des blessures graves, voire la mort.

- Fournit des indications permettant de se protéger des dangers ou de les éviter.

**MISE EN GARDE !**

Met l'accent sur les risques susceptibles d'entraîner des blessures graves, voire la mort.

- Des mesures de sécurité doivent être respectées en vue de la protection des personnes concernées.

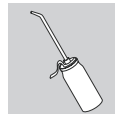
**PRUDENCE !**

Indique les risques susceptibles d'entraîner des dommages matériels ou des lésions personnelles (blessures légères).

- Fournit des indications visant à éviter des dommages.

Illustrations

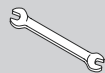
Dans la mesure où cela est requis, les textes sont associés à des illustrations. La référence à une illustration est indiquée au moyen d'un numéro entre crochets. Les lettres majuscules figurant après un numéro d'une illustration, p.ex. [12A], font référence à la position correspondante dans l'illustration.

**Spécifications obligatoires****LUBRIFIANT :**

- Lubrifiant destiné à l'activité décrite précédemment

**Informations complémentaires**

Le symbole 'info' a trait à des remarques et recommandations ainsi qu'à des informations complémentaires.

**OUTILLAGES :**

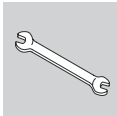
- Liste des outillages requis pour les activités décrites ci-dessous.

1.1 Sécurité

Sécurité

Conditions

- Attelage fermé

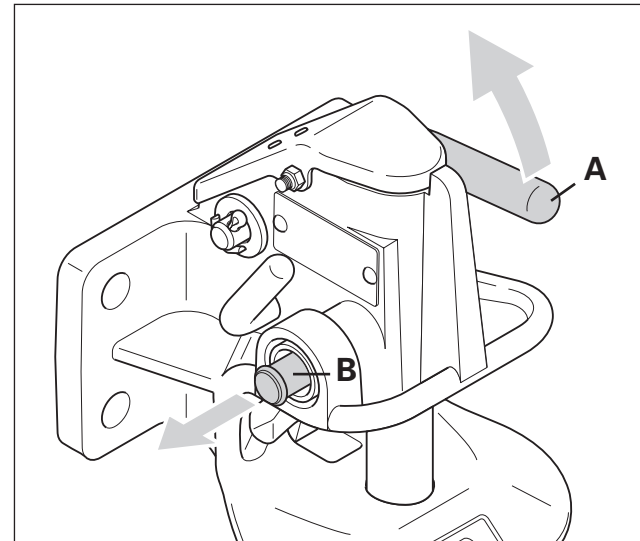


OUTILLAGES :

- Pince étau
- Tournevis
- Marteau en matière plastique
- Mandrin de montage,
pièce n° ROE84001

Démontage

- Pousser le levier à main [1A] légèrement vers le haut et le maintenir en place afin que le téton de contrôle [1B] ressorte quelque peu.



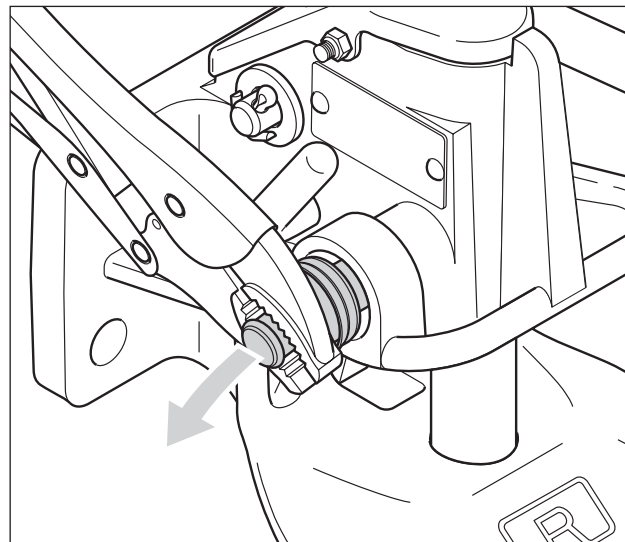
- [1] **A** Levier à main
B Téton de contrôle

- Prendre le téton de contrôle au moyen de la pince étau et retirer la sécurité [2A]

**REMARQUE !**

Le téton de contrôle tout comme la bague en matière plastique [3A] sont forcément endommagés. Pièce de rechange Sécurité complète Référence ROE 71752

- Retirer le boulon d'arrêt [3B] au moyen du tournevis



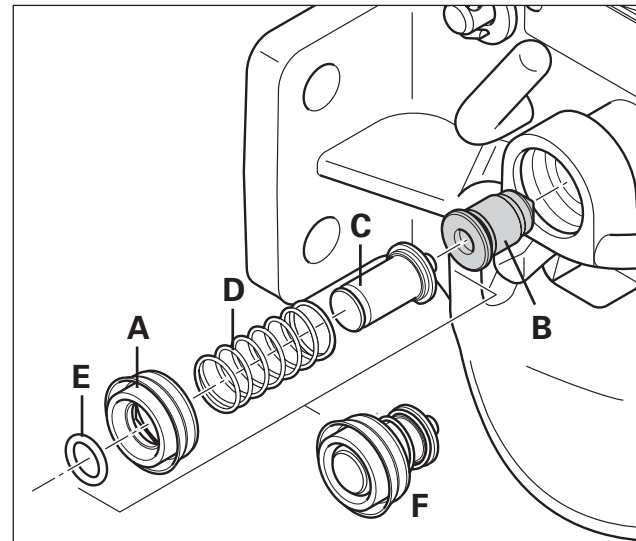
[2] **A** Retirer la sécurité au moyen de la pince étau

1.2 Sécurité

Sécurité

Montage

- Nettoyer soigneusement l'alésage libéré du logement et le graisser
- Le montage a lieu au moyen d'un nouveau jeu complet de sécurité, Pièce de rechange Sécurité complète Référence ROE 71752
- Insérer le téton de contrôle [3C] au travers du ressort [3D] et de la bague en matière plastique [3A] et le sécuriser au moyen d'un joint torique [3E]
- Graisser le boulon d'arrêt [3B] et le faire glisser dans l'alésage
- Graisser la sécurité assemblée [3F] au niveau du ressort et la faire glisser, de façon centrée, jusqu'à la butée dans l'alésage

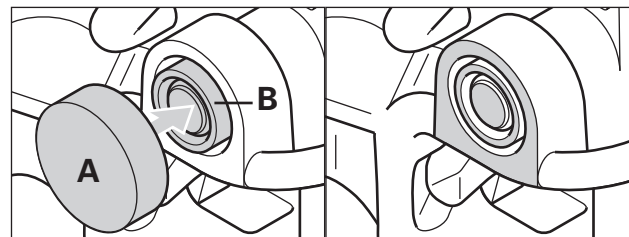


- [3] **A** Bague en matière plastique
B Boulon d'arrêt
C Téton de contrôle
D Ressort
E Joint torique
F Sécurité assemblée

- Placer le mandrin de montage [4A] et enfoncer la sécurité [4B] jusqu'à ce qu'elle soit bien à fleur par rapport à l'arête du logement [5]
- Contrôler le fonctionnement de l'attelage ; chapitre 2.1

**LUBRIFIANT :**

- Graisse spéciale ROE96040



- [4] **A** Mandrin de montage
Pièce n° ROE84001
incluse dans la livraison
- [5] Sécurité à fleur par rapport
à l'arête du logement
- B** la sécurité

2.1 Essai de fonctionnement

Essai de fonctionnement

Méthode

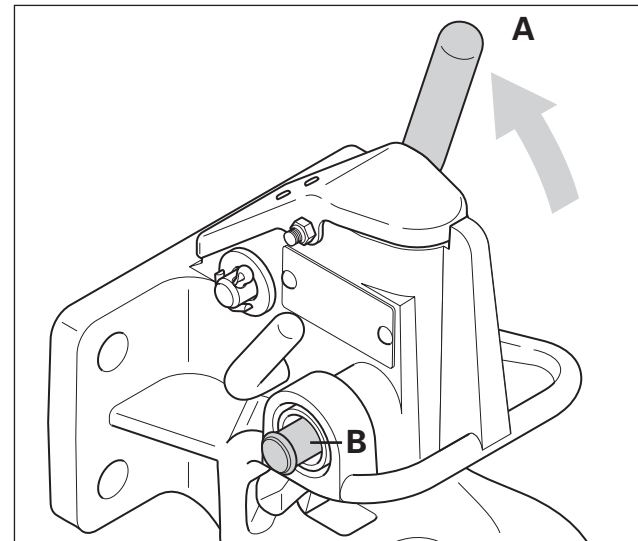
- Pousser sur le levier à main [6A] vers le haut jusqu'à encliquetage
- Le téton de contrôle [6B] doit clairement ressortir (12mm)
- Pousser le levier de fermeture [7A] vers le bas, jusqu'à la butée
- Le téton de contrôle [7B] ne peut plus ressortir



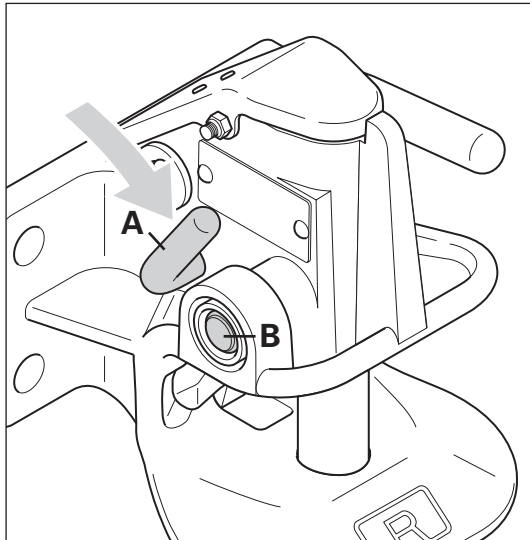
REMARQUE !

Si, lorsque l'attelage est fermé, le téton de contrôle ressort [8A]

- Remplacer la sécurité ; chapitre 1.1
- Remplacer le levier d'arrêt ;
Manuel de réparation RO * 244-2
www.jost-world.com



[6] **A** Levier à main
B Téton de contrôle



[7] **A** Levier de fermeture
B Téton de contrôle



[8] **A** Position erronée [8] **B** Position correcte

Le teton de controle de l'attelage fermé



Technische Änderungen vorbehalten.
Aktuelle Informationen finden Sie unter:
www.jost-world.com

Technical modifications reserved.
For up-to-date information, please visit:
www.jost-world.com

Sous réserve de modifications techniques.
Vous trouverez des informations mises à
jour sur le site :
www.jost-world.com

JOST-Werke
Siemensstr. 2
D-63263 Neu-Isenburg
Telefon +49(0)61 02295- 0
Fax +49(0)61 02295-298
www.jost-world.com